

To 致: The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited
香港上海滙豐銀行有限公司**COMPANY DEPOSIT CARD / TRIPLEACCESS
ENROLMENT FORM (For Business Account)**
商業入數卡 / 戶口通登記表格 (商業戶口)

Date (Day 日 / Month 月 / Year 年)

| | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|

Note 注意:

- Please complete in **Block Letters** and tick where applicable. 請用正楷填寫，並在適當的地方加上剔號。
- The Second and Third Account must be an account with the same Business Identification as the Primary Account's records held by the Bank. 第二及第三戶口的商業證明必須與基本戶口留存於本行的紀錄相同。
- Each account can apply for a maximum of six Company Deposit Cards and a maximum of three ATM Cards (maximum of Company Deposit Card plus ATM Card per account is six). 每個戶口最多可申請六張商業入數卡及三張自動櫃員機卡 (每戶口可獲發出的商業入數卡及自動櫃員機卡總數是六張)。
- + Applicable to Savings / Current accounts only (Not applicable to the Second Account if Primary Account is a Business Integrated Account). + 只適用於儲蓄 / 往來戶口 (如基本戶口為滙豐商業綜合戶口，則不設第二戶口)。
- Please return your completed AND signed form either by (1) online submission (Business Internet Banking users can logon and go to "e-Form Submission Centre", select service type as "Financing and Commercial Cards" and respective form, then upload the scanned copy of form), or (2) mail to "The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited, P O Box 72677, Kowloon Central Post Office, Kowloon, Hong Kong", or (3) visiting your nearest HSBC Branch. 請將已填妥並簽署的表格 (1) 經網上遞交 (商務「網上理財」使用者可於登入後進入「電子表格遞交中心」，選擇服務種類為「融資及商業卡」及相應表格，再上傳表格的掃描副本)，或 (2) 寄回九龍中央郵政局郵政信箱72677號「香港上海滙豐銀行有限公司」收，或 (3) 交回就近滙豐分行。
- Your request will normally be processed within 4 working days (excluding Saturday, Sunday and public holiday) upon receipt of your form. 在一般情況下，本行將在收到您的申請表後四個工作天內 (不包括星期六、日及公眾假期) 處理您的申請。

Customer's Information 客戶資料

Primary Account 基本戶口

Savings/Current/Business Integrated Account Number
儲蓄 / 往來 / 商業綜合戶口號碼

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

Registered Name in English
英文全名Business Identification
Document Details
商業證明文件資料Type 種類 :
 Business Registration Certificate 商業登記證
 Certificate of Incorporation 公司註冊證書
 Others 其他 : Number 號碼 : **Company Deposit Card Enrolment (with deposit function only) 商業入數卡登記 (只有入數功能)**No. of Cards Required
入數卡數量

Screen Instructions in 螢幕顯示所用語言 :

 English 英文 Chinese 中文**Note 注意:** All of the cards will display the same language on screen when inserted into an ATM, you can change language at the ATM if required.
本行向貴公司發卡時，所有卡均以同一語言顯示。如有需要，請自行透過自動櫃員機更改螢幕顯示語言。Full Name of Mailing Receiver
收件人全名

Surname 姓

Given Name 名

 Mr 先生 Mrs 太太 Miss 小姐 Ms 女士 Other 其他 : **Note 注意:** The card(s) will be mailed to your Company's correspondence address.
商業入數卡將會郵寄至貴公司的通訊地址。Additional Account(s) [Please complete if you wish to include your Company Account(s) with the Bank on all your required card(s).]
附屬戶口 (如欲在所有卡內加入貴公司其他設於本行的戶口，請填寫此欄。)

+Second Account Number 第二戶口號碼 :

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

+Third Account Number 第三戶口號碼 :

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

Note 注意: Please complete the "TripleAccess Enrolment" section on page 2 if cards with different additional account(s) are required.
如個別卡需加入貴公司其他設於本行的戶口，請填妥第 2 頁「戶口通服務登記」欄。

Note 注意： Ψ If you wish to substitute the existing account number, please fill in the new account number.
 Ψ 如欲取代原有的戶口號碼，請填上新戶口號碼。

1. Card Issue Number (Printed at the bottom right corner of your Card) (For an existing card only 只適用於現有卡)
發卡編號 (印在卡的右下角)

+Second Account Information 第二戶口資料

Please 請 add 加入 delete 刪除 Ψ substitute Ψ 代入 Account Number 戶口號碼 :

+Third Account Information 第三戶口資料

Please 請 add 加入 delete 刪除 Ψ substitute Ψ 代入 Account Number 戶口號碼 :

2. Card Issue Number (Printed at the bottom right corner of your Card) (For an existing card only 只適用於現有卡)
發卡編號 (印在卡的右下角)

+Second Account Information 第二戶口資料

Please 請 add 加入 delete 刪除 Ψ substitute Ψ 代入 Account Number 戶口號碼 :

+Third Account Information 第三戶口資料

Please 請 add 加入 delete 刪除 Ψ substitute Ψ 代入 Account Number 戶口號碼 :

3. Card Issue Number (Printed at the bottom right corner of your Card) (For an existing card only 只適用於現有卡)
發卡編號 (印在卡的右下角)

+Second Account Information 第二戶口資料

Please 請 add 加入 delete 刪除 Ψ substitute Ψ 代入 Account Number 戶口號碼 :

+Third Account Information 第三戶口資料

Please 請 add 加入 delete 刪除 Ψ substitute Ψ 代入 Account Number 戶口號碼 :

4. Card Issue Number (Printed at the bottom right corner of your Card) (For an existing card only 只適用於現有卡)
發卡編號 (印在卡的右下角)

+Second Account Information 第二戶口資料

Please 請 add 加入 delete 刪除 Ψ substitute Ψ 代入 Account Number 戶口號碼 :

+Third Account Information 第三戶口資料

Please 請 add 加入 delete 刪除 Ψ substitute Ψ 代入 Account Number 戶口號碼 :

5. Card Issue Number (Printed at the bottom right corner of your Card) (For an existing card only 只適用於現有卡)
發卡編號 (印在卡的右下角)

+Second Account Information 第二戶口資料

Please 請 add 加入 delete 刪除 Ψ substitute Ψ 代入 Account Number 戶口號碼 :

+Third Account Information 第三戶口資料

Please 請 add 加入 delete 刪除 Ψ substitute Ψ 代入 Account Number 戶口號碼 :

6. Card Issue Number (Printed at the bottom right corner of your Card) (For an existing card only 只適用於現有卡)
發卡編號 (印在卡的右下角)

+Second Account Information 第二戶口資料

Please 請 add 加入 delete 刪除 Ψ substitute Ψ 代入 Account Number 戶口號碼 :

+Third Account Information 第三戶口資料

Please 請 add 加入 delete 刪除 Ψ substitute Ψ 代入 Account Number 戶口號碼 :

Declaration 聲明

For **Sole Proprietorship**: signed by Sole Proprietor 獨資經營商號：須由東主簽署

For **Partnership**: signed by **any one of the** partners 合夥經營商號：須由其中一位合夥人簽署

For **Limited Company**: signed by one director 有限公司：須由一位董事簽署

- I/We hereby authorise and request The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited (the Bank) to issue the Company Deposit Card(s) mentioned above to operate my/our accounts referred to in this form.
本人（等）現授權並要求香港上海滙豐銀行有限公司（貴行）發出商業入數卡以便操作此表格所註明的本人（等）的戶口。
- I/We confirm that the information given above is correct and complete, and authorise you to confirm this from any source you may choose.
本人（等）證實上述資料乃屬正確及完整，並授權貴行可向任何方面查證。
- I/We have read and understand the Company Deposit Card Terms and Conditions (For Business Account)/Business Integrated Account General Terms and Conditions of the Bank and agree to be governed by them.
本人（等）已細閱及明白貴行的商業入數卡條款及細則（商業戶口）/ 商業綜合戶口一般條款，並同意接受其約束。
- I/We hereby authorise the person(s) holding and presenting to the Bank the card collection advice issued by the Bank in respect of the Company Deposit Cards to collect the same for and on my/our behalf.
本人（等）現授權持有並可出示由貴行發出的「領取卡通知書」的人士，依照申請書所列資料，領取本人（等）或代領他人的「商業入數卡」。

S.V.

X

Authorised Signature (For a Limited Company, the Authorised Signature should be a Director)

授權簽署（如屬有限公司，授權簽署應為董事）

Full name in **Block Letters** 全名以正楷填寫：

For Bank Use Only 銀行專用

| For New Card Enrolment Only | | For TripleAccess Enrolment Only | |
|---|--------------------------------------|---|--|
| <i>To be Completed by Form Receiving Branch</i> | | <i>To be Completed by Form Receiving Branch</i> | |
| Card Collection Branch Number | | Completion of Details Checked (<i>Authorised Signature and Branch Chop</i>) | |
| <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> | | <div style="border: 1px solid black; height: 100px; width: 100%;"></div> | |
| Details Verified (<i>Initial</i>) | Authorised Signature and Branch Chop | | |
| Date: | | | |